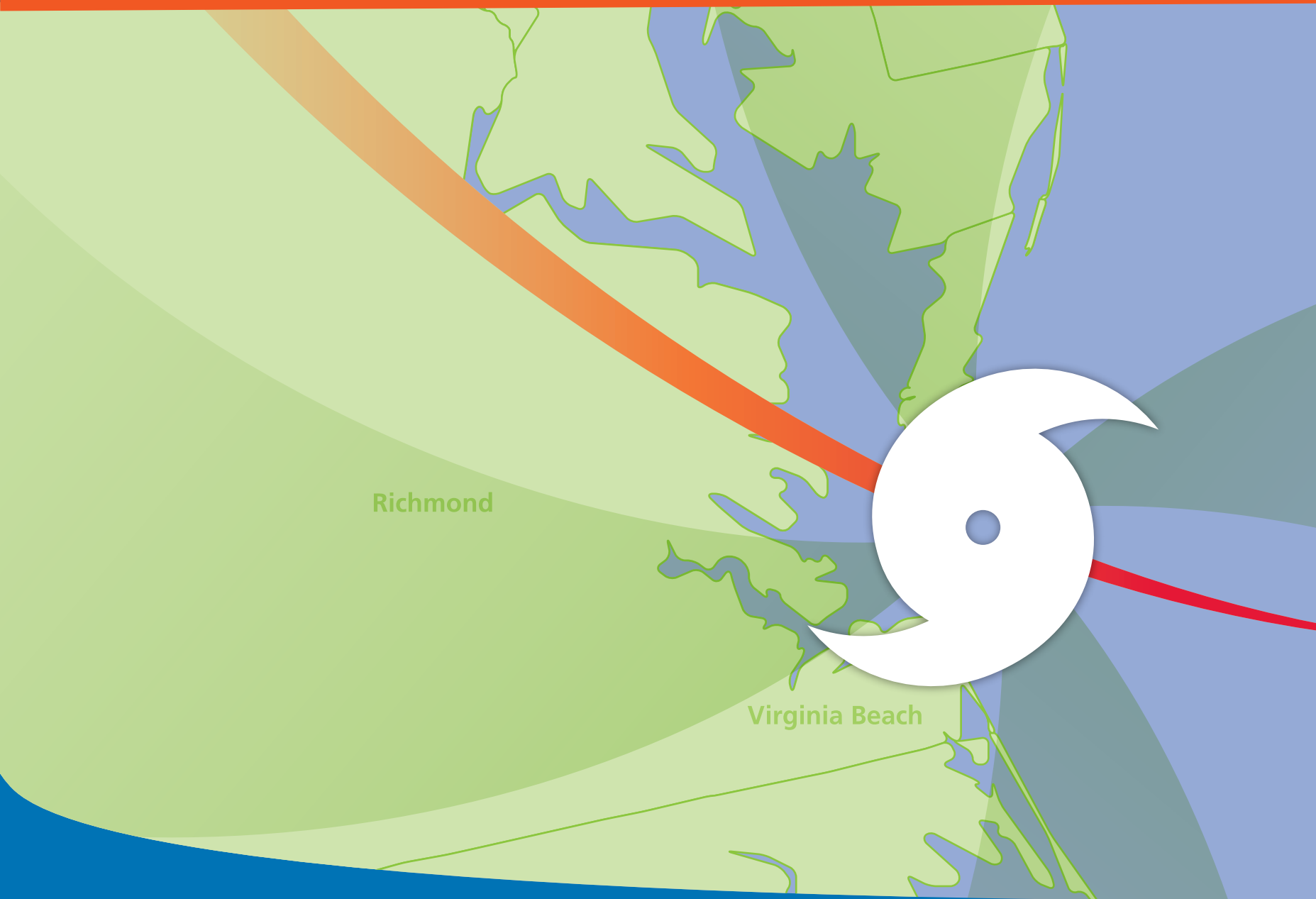
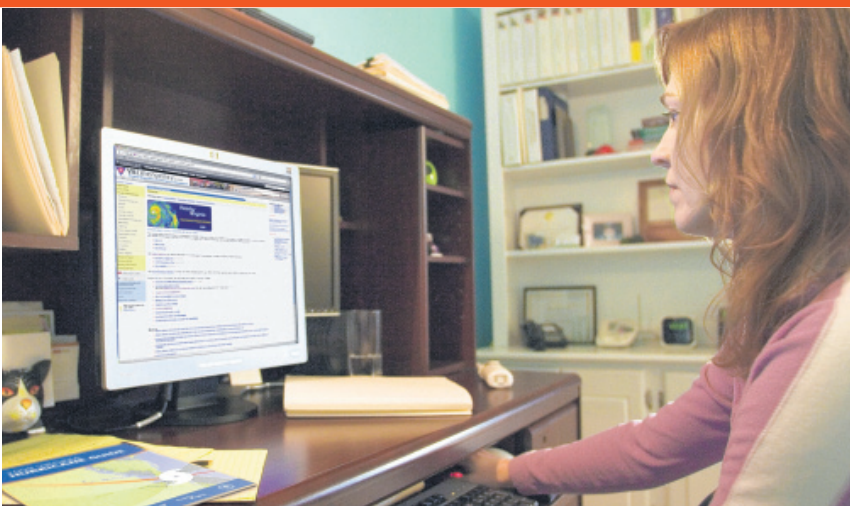


GUÍA PARA LA PREPARACIÓN ANTE HURACANES





Las órdenes de desalojo durante un huracán mantienen a los residentes a salvo de las marejadas y están dirigidas a las personas que viven o trabajan en zonas bajas vulnerables a inundaciones y oleadas. **Los residentes en zonas altas o elevadas no necesitan desalojar sus casas para evadir las oleadas.**

Las estructuras livianas, como trailers o casas móviles, son más vulnerables a los vientos fuertes y huracanados. El personal de Emergencias puede ordenar un desalojo para las personas que vivan en este tipo de viviendas para mantener su seguridad y a salvo del impacto de los vientos.

Antes, durante y después de un desastre, es vital que sintonice sus emisoras locales de radio y televisión para obtener información corriente sobre:

- Áreas específicas de desalojo
- Detalles acerca de rutas de escape
- Ubicación de los albergues oficiales
- Cómo mantenerse a salvo en caso de no desalojar
- Dónde encontrar asistencia
- Alertas y avisos del clima

A veces es más seguro quedarse en su casa y no desalojar. Algunas áreas costeras en tierras altas no son vulnerables a las marejadas tanto como las zonas bajas; escuche las instrucciones de sus autoridades locales.

Si usted recibe órdenes para albergarse en su casa, permanezca adentro hasta que el personal oficial anuncie que es seguro salir y siga los siguientes consejos:

- Use su plan familiar para emergencias
- Tenga a mano su kit o equipo de emergencias con al menos tres días de provisiones de agua, comida, un radio a baterías, linterna y pilas extra.
- Sintonice sus emisoras locales de radio y televisión para información adicional
- Manténgase dentro de su casa, cierre todas las puertas y ventanas
- Proteja sus mascotas dentro de su casa y tenga suficiente agua y comida para ellas

Su Equipo de Emergencias

A continuación, una lista de los artículos a tener en caso de una tormenta. Trate de mantener provisiones suficientes que le duren al menos tres días.

Mantenga éstos artículos esenciales en su Equipo de emergencias:

- ☐ Comida enlatada y/o pre-empacada para tres días
- ☐ Un galón de agua por persona por cada día
- ☐ Un radio operado con baterías y pilas extra
- ☐ Un plan de emergencias familiar por escrito

Una vez que tenga los artículos esenciales, puede agregar lo siguiente:

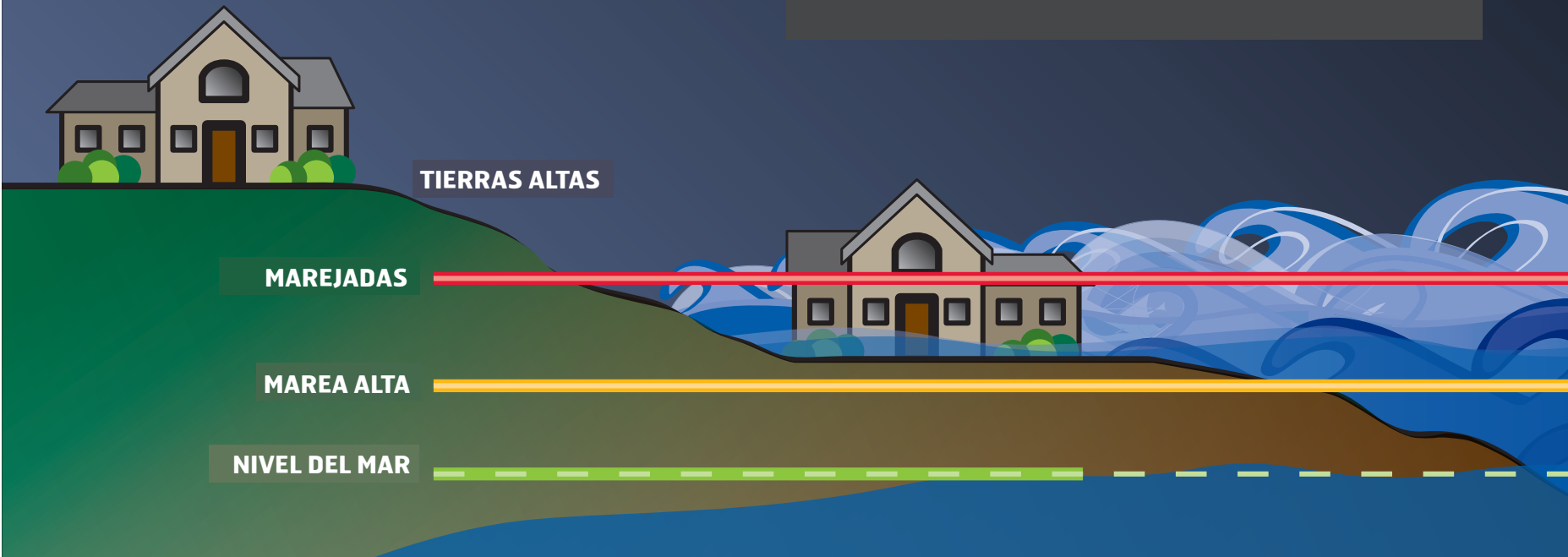
- ☐ Linterna y baterías extra
- ☐ Un botiquín de primeros auxilios
- ☐ Una lista de todas las medicinas con receta
- ☐ Productos para higiene personal: papel higiénico, jabón, gel antibacterial
- ☐ Un cambio de ropa, zapatos y una frazada o bolsa para dormir.
- ☐ Artículos para bebés, ancianos y personas discapacitadas
- ☐ Abridor manual para latas
- ☐ Silbato para pedir ayuda
- ☐ Mapas de su localidad
- ☐ Copias de documentos importantes como pólizas de seguro, estados de cuenta de banco, dentro de una bolsa plástica sellada.
- ☐ Herramientas
- ☐ Dinero en efectivo en billetes pequeños
- ☐ Extinguidor
- ☐ Fósforos ó cerillos dentro de una bolsa sellada
- ☐ Platos, vasos, cubiertos desechables y papel toalla
- ☐ Papel y lápiz
- ☐ Libros, colores, juegos de mesa y otras actividades para niños
- ☐ Artículos para bebés como comida, pañales desechables y medicinas

No se olvide de incluir artículos para sus mascotas como:

- ☐ Medicinas y lista de vacunas
- ☐ Correa, collares, bozales, casa portátil
- ☐ Cobija o toalla para dormir
- ☐ Fotos recientes de sus mascotas en caso de extraviarse
- ☐ Comida, agua, platos, arena para gatos



Una marejada es el agua empujada hacia la playa por los vientos y que puede incrementar la altura de las olas desde 15 pies en adelante.



El personal oficial de emergencias ordenaría un desalojo a larga escala en caso de existir una amenaza de que ocurra una marejada. La fuerza de los vientos de un huracán empujando las aguas oceánicas o las aguas de la bahía hacia la playa o tierra firme es lo que causa la marejada.

Su gobierno local también podría decretar órdenes de desalojo para ciertas áreas que puedan quedar aisladas debido a una marejada. Es importante hacer notar que las órdenes de desalojo para estas áreas vulnerables no significan que los residentes deban irse muy lejos para estar a salvo de la tormenta.

Cada tormenta es diferente. El tamaño, la trayectoria, la velocidad y otros factores como saturación de la tierra contribuyen al daño que pueda causar una tormenta. **Si el personal oficial de emergencias ordena un desalojo obligatorio en su área, obedezca y salga inmediatamente.**

Busque albergue con familiares o amistades que vivan en zonas altas. Si usted no cuenta con familiares o amistades cercanos, busque un hotel, motel o un albergue de emergencias hasta que sea seguro regresar.

Los residentes del área de Hampton Roads pueden contactar su oficina local de Administración de Emergencias y enterarse de cómo las marejadas afectarían la zona donde viven. Información en inglés de mapas generales y locales de cómo afectan las marejadas en su zona están disponibles en www.vaemergency.com en la sección de “hurricane” y después “Threats and Emergencias”.

Los residentes en tierra adentro deben tener presente que aunque no corran riesgo de una marejada, las tormentas tropicales pueden venir con mucha lluvia y ocasionar inundaciones muy dentro de la costa. Al mismo tiempo, deben mantenerse sintonizados con las emisoras locales de radio y televisión para saber cuales son las rutas de escape si una inundación repentina es declarada para su zona.

Las lluvias severas pueden causar desbordamiento de los ríos e inundaciones repentinas en cualquier parte del estado, sin importar la intensidad o trayectoria de la tormenta.

Todos los residentes en Virginia deben monitorear las tormentas que amenazan al Estado y estar preparados para las inundaciones, vientos torrenciales y otros posibles impactos.

Recuerde que las inundaciones pueden ocurrir en cualquier zona. Como la mayoría de seguros de vivienda no cubre daños por inundaciones, hable con su agente de seguros acerca de cómo comprar una póliza contra inundaciones para su propiedad. Información acerca del Programa Nacional de Seguros para Inundaciones esta disponible en la página www.FloodsSmart.gov ó llamando al número gratuito 1-888-379-9531.

¿Qué son Vigilancias y Alertas del Clima?

Históricamente, los residentes en Virginia han sufrido la mayoría de los daños debido a tormentas tropicales, depresiones tropicales y huracanes que han tocado tierra en otros estados. La estación de huracanes dura del 1 de Junio al 30 de Noviembre, pero son los meses de agosto y septiembre en los que se experimentan más eventos de este tipo.

Todos los residentes en Virginia deben entender la diferencia entre los términos Vigilancia (Watch) y Alerta (Warning):

Vigilancia de Tormenta Tropical – El Centro Nacional de Huracanes emite una vigilancia de tormenta tropical cuando existen vientos entre 39 y 73 MPH y las condiciones favorables para un daño a una zona costera específica dentro de las próximas 36 horas.

Alerta de Tormenta Tropical– El Centro Nacional de Huracanes emite una alerta de tormenta tropical cuando existen vientos entre 39 a 73 MPH y las condiciones favorables para un daño a una zona costera específica dentro de las próximas 24 horas.

Vigilancia de Huracán – El Centro Nacional de Huracanes emite una vigilancia de huracanes para alertar regiones específicas cuando se pronostica las condiciones para formar un huracán en las próximas 36 horas. Esta vigilancia debe servir para desencadenar el plan de acción familiar para desastres y empezar a proteger su casa y propiedad de la tormenta. Manténgase informado sintonizando sus emisoras locales para los últimos reportes del clima.

Alerta de Huracán – El Centro Nacional de Huracanes emite una alerta de huracanes cuando se pronostican vientos sostenidos de al menos 74 MPH para cierta área dentro de las próximas 24 horas. Deben tomarse todas las precauciones necesarias inmediatamente. Usted y su familia deben haber empezado el proceso de asegurar su vivienda y trasladarse a un lugar más seguro en caso de órdenes de desalojo de su área. Escuche los reportes del clima por medio de la radio y televisión.

Tormenta Tropical / Vientos: 39–73 MPH

Efectos del Viento: Árboles caídos dispersos, apagones dispersos, algunas calles bloqueadas debido a árboles y líneas caídas. El vecindario puede estar sin electricidad por varios días.



Escala de Huracanes Saffir/Simpson

Categoría 1 / Vientos: 74–95 MPH

Efectos del Viento: Daños a casas móviles y algunas casas de construcción liviana. Considerable cantidad de árboles caídos y apagones generales. Carreteras bloqueadas y líneas de electricidad derrumbadas. Artículos de patio sueltos resultarán peligrosos al ser elevados por los vientos. Grandes áreas pueden experimentar apagones generales.



Categoría 2 / Vientos: 96–110 MPH

Efectos del Viento: Daños severos a la mayoría de las casas móviles y casas de construcción liviana. Casas bien construidas tendrán daños en las tejas, revestimiento de paredes y canales de desagüe. Daño extensivo en líneas de electricidad y apagones generales. Escombros que salen volando pueden herir o matar a personas. Los daños se pueden extender bien tierra adentro. Varias localidades pueden experimentar apagones a la misma vez.



Categoría 3 / Vientos: 111– 130 MPH

Efectos del Viento: Casi todas las casas móviles destruidas. Daños severos a muchas casas incluyendo averías en la estructura. Escombros en el aire matarán a personas fuera de sus casas. Daños severos en la mayoría de apartamentos en tierras bajas con daños parciales en el techo y paredes. Los daños se pueden extender bien tierra adentro. Áreas extensas serán afectadas con apagones y falta de agua potable por más de una semana.



Categoría 4 / Vientos: 131–155 MPH

Efectos del Viento: Daños catastróficos en la estructura de las viviendas. La mayoría de las zonas afectadas resultará inhabitable por semanas o meses. Muchos edificios comerciales y apartamentos en tierras bajas serán severamente afectados o destruidos en su totalidad. Casi todos los árboles y postes se habrán caído. Grandes porciones de la población afectada experimentarán apagones y falta de servicio de agua por semanas, posiblemente meses.



Categoría 5 / Vientos: 156+ MPH

Efectos del Viento: Similares a los de la categoría 4.



¿Cuándo se Cierran los Puentes y los Túneles?

Entre el Departamento de Manejo de Emergencias de Virginia (VDEM), los gobiernos locales y el Departamento de Transportación de Virginia (VDOT), se desarrolló las directrices para cerrar los puentes y túneles del área de Hampton Roads en caso necesario. Esto permite el tiempo necesario para desalojar a la población de la zona y cerrar estas rutas de acceso antes que se conviertan en un peligro. La velocidad del viento, las marejadas y bandas de lluvia en cada puente son algunas condiciones que se evalúan para determinar cuando cerrarlos.

Las siguientes condiciones se aplicarán en cada punto para determinar su cierre:



→ El túnel Midtown y la balsa o Ferry de Jamestown-Scotland cerrarán cuando una tormenta tropical ó huracán se aproxime con vientos sostenidos de al menos 39 MPH pronosticados a intensificarse.

→ Los túneles y puentes de Hampton Roads y Monitor-Merrimac Memorial, así como los puentes del James River, Coleman y High Rise, y el túnel de Downtown, serán cerrados cuando se aproxime una tormenta tropical o huracán que produzca vientos sostenidos de al menos 45 MPH pronosticados a intensificarse.

En el caso de una orden de desalojo mandatorio por parte de las autoridades, está planeado cerrar los puentes y túneles una vez que los motoristas estén fuera de las carreteras. Sin embargo, las condiciones del clima pueden forzar a un cierre temprano de los puentes y túneles. Por favor manténgase sintonizado con las emisoras locales de radio y televisión para escuchar las últimas noticias acerca del desalojo y cierre de instalaciones.

Obtenga información al corriente de los cierres de carreteras y las condiciones del tráfico marcando el 511 o visitando la página en Internet www.511virginia.org.

Importante: VDOT no supervisa el puente-túnel Chesapeake Bay que conecta Virginia Beach y la Península del Este. Recuerde que este puente NO es una ruta de escape o desalojo. Para mayor información de su cierre visite www.cbbs.com.

Si usted necesita Desalojar



Se pueden usar varias rutas para desalojar el área de Hampton Roads. Aunque el personal oficial planea revertir el tráfico solo en la I-64, ésta no es la única forma de salir del área. Aprenda cuál sería la mejor ruta de escape para usted y su familia.

El Estado ha designado las siguientes carreteras como rutas de escape o desalojo:

- Ruta US 460 hacia el oeste.
- Ruta US 58 hacia el oeste.
- Ruta 10 hacia el oeste.
- Ruta US 17 hacia el norte.
- Ruta US 60 hacia el oeste.
- Ruta US 13 hacia el norte, desde el puente de Chesapeake Bay hacia arriba. El CBBT no es una ruta de escape.
- Interestatal 64.

Durante un desalojo obligatorio de la zona, se proveerá:

- Patrullas de Servicio y Seguridad de VDOT a lo largo de la I-64 para proveer asistencia básica a los motoristas en la carretera y las áreas de descanso.
- Un grupo de grúas estarán posicionadas en espera a lo largo de la I-64 para mover vehículos con fallas mecánicas a las áreas con grama para mantener los carriles abiertos.
- Habrá buses en modo de espera a lo largo de la I-64 para transportar motoristas varados hacia el albergue más cercano.
- Se proveerá agua para beber en las áreas de descanso en el condado New Kent, en la avenida Jefferson, en la milla 255 de la I-64 y en la estación de carga en Suffolk en la ruta US 58.

El Centro de Convenciones Metropolitano de Richmond y el Centro para Visitantes tendrán una línea telefónica habilitada para que los motoristas puedan llamar y solicitar asistencia como por ejemplo ubicar un hotel en Richmond y sus alrededores. Los números son: (800)370-9004 ó (804)782-2777.

6 Rutas de Escape



Aunque los gobiernos locales de su ciudad o condado pueden ordenar un desalojo de su localidad, únicamente el Gobernador del estado puede ordenar revertir el tráfico en la I-64. El plan para revertir el tráfico en la I-64 comienza a partir de la zona Este del puente-túnel de Hampton Roads a la altura de la milla 273 y termina en la intersección con la I-295, al Este de Richmond, justo en la milla 200. (A discreción del Gobernador, puede haber otras emergencias, a parte de huracanes o desastres que obliguen a revertir el tráfico en la I-64.)

En el evento de revertir el tráfico en la I-64:

➔ No será autorizado ningún tráfico que viaje hacia el Este de la I-64. Serán cerradas todas las rampas y carriles que van hacia el Este entre Norfolk, desde el puente-túnel de Hampton Roads hasta Richmond, a la altura de la I-295.

➔ **La única entrada hacia los carriles revertidos en la I-64 es en Norfolk, al ESTE del puente-túnel de Hampton Roads, en la milla marcada 273.** Los motoristas continuarán su ruta en los carriles del Este hasta salir de la I-64 ó hasta alcanzar la I-295 al Este de Richmond. Todo el tráfico que entre a la I-64 al OESTE del puente-túnel de Hampton Roads, viajará en los carriles del Oeste.

➔ Habrá únicamente dos salidas posibles para el tráfico viajando en las líneas revertidas entre Norfolk y la I-295:

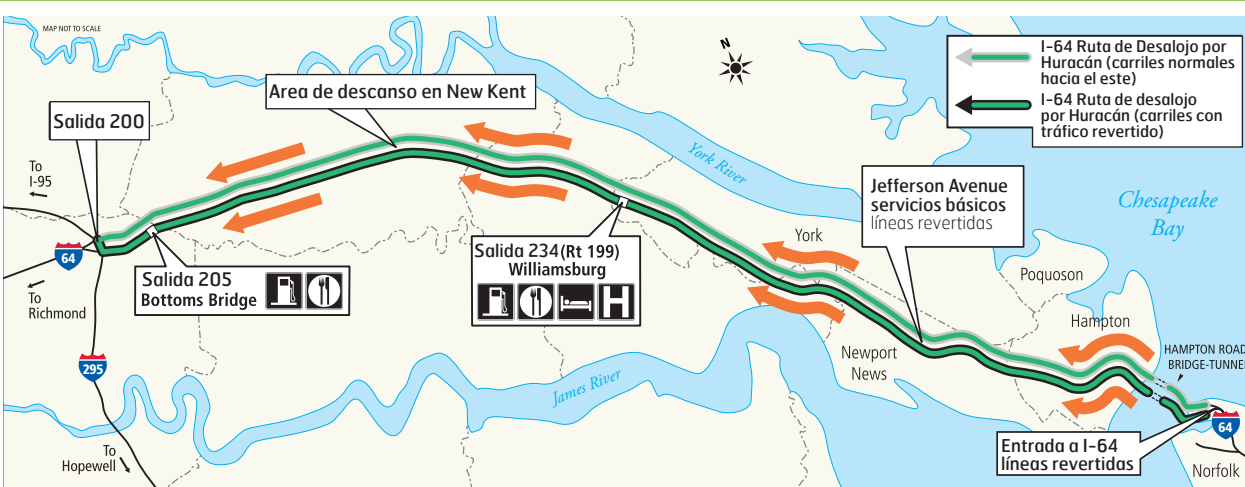
La primera es la salida 234 en Williamsburg (Ruta 199). Habrá combustible, comida, hospedaje y ayuda médica.

La segunda en la salida 205 en Bottoms Bridge para combustible y comida. Sin necesidad de salir de la autopista, los motoristas podrán tener acceso a una estación de servicios básicos (agua e inodoros) ubicada cerca de Jefferson Avenue (milla marcada 255) y al área de descanso en el Condado de New Kent.

➔ **Si un motorista se sale de la I-64 de los carriles revertidos, ya sea en las salidas 234 o 205, no podrá regresar a los carriles revertidos. La única forma de entrar de nuevo a la I-64 será a través de las rampas normales en el Oeste de la interestatal.**

➔ Todos los motoristas viajando en los carriles del Oeste de la I-64 podrán salir y entrar de nuevo como se haría normalmente. Es importante hacer notar que algunas rampas y entradas podrán estar cerradas para controlar el tráfico adecuado.

Areas de Descanso



Preguntas Comunes

¿Por qué hay barreras en las rampas?

En el evento de ocurrir un huracán o cualquier otro desastre, el Gobernador puede ordenar revertir la dirección del tráfico para facilitar el desalojo o escape de Hampton Roads. Si esto llega a pasar, todos los carriles en la I-64 entre las salidas 273 y la 200 correrán hacia el OESTE, o sea hacia Richmond. Las barreras colocadas a lo largo de ciertas secciones de la I-64 ayudan a revertir el tráfico en caso de que el Gobernador lo ordene. Las barreras fueron instaladas como medida de seguridad para prevenir que motoristas entren a las líneas que corran al contrario.

¿Por qué colocaron dos barreras en cada lado de las rampas?

Las barreras se colocaron en cada lado de las rampas para asegurarse que estén completamente bloqueadas al acceso. Con esto se previene que los motoristas conduzcan por los lados de la autopista y alrededor de las barreras.

¿Como puedo salir de la autopista cuando las barreras están colocadas?

Solamente habrá dos salidas habilitadas para los motoristas que quieran salir de la autopista de las líneas revertidas:

Salida 234 en Williamsburg (servicios de gasolina, comida, hospedaje y un hospital)
Salida 205 a la altura de Bottoms Bridge (servicios de gas y comida)

Los motoristas que decidan salir de la autopista y deseen entrar de nuevo, deberán utilizar las rampas de entrada normales hacia el Oeste de la I-64.

Una estación temporal de descanso será habilitada en la I-64 a la altura de Jefferson Avenue (milla 255) que proveerá servicios sanitarios y agua. Es importante notar que ésta no será una salida autorizada al momento de revertir el tráfico en la I-64.

¿Quién esta encargado de vigilar las salidas y las carreteras durante una orden de desalojo?

El personal de VDOT, la policía estatal de Virginia y la Guardia Nacional de Virginia estarán vigilando cada rampa, así como las áreas de descanso en Jefferson Avenue y en el Condado de New Kent a lo largo de la I-64.

¿Qué pasa a la altura del cruce de la I-64 con la I-295?

El tráfico revertido en la I-64 termina en el cruce con la I-295, al este de Richmond. Los motoristas viajando en los carriles hacia el Oeste (tráfico normal) deberán tomar la salida 200, ya sea I-295 Norte hacia Fredericksburg y el Norte de Virginia ó I-295 Sur hacia Petersburg. Los motoristas viajando en los carriles del Este, o sea, el tráfico revertido, cruzarán hacia los carriles del oeste y continuarán su trayectoria hacia la I-95. Para mayor información vea la figura de abajo.

Información de los Albergues Públicos

Si el personal de Emergencias ordena un desalojo en su área, usted y su familia deben estar listos para salir inmediatamente. Decida **Ahora** hacia dónde irá, qué cosas llevará con usted y la ruta de escape.

En caso de necesitar desalojar su área, tenga presente los siguientes consejos:

- 1. Viaje Temprano.** Una orden de desalojo va incrementar el tráfico en las carreteras designadas para escape y el viaje tomará más tiempo de lo normal. Esté preparado para las tardanzas.
- 2. Busque alojamiento en una zona cercana.**
 - Con familiares o amistades que viven en áreas cercanas fuera de las zonas de marejadas, haga arreglos para pasar unos días con ellos.
 - Rentando un cuarto en un hotel o motel fuera de la zona de las marejadas, esto les permitirá no tener que viajar muy lejos de su vivienda.
 - Si usted debe recurrir a un albergue público, podrán estar abiertos los ubicados en tierras altas en su misma localidad.

Albergues públicos como último recurso.

Lleve con usted su equipo de emergencias. Los albergues públicos solo proveen las necesidades básicas como comida, agua y un espacio reducido para usted y su familia descansar. La mayoría no proveen catres, ropa de cama ó artículos para bebés o personas con necesidades especiales, por eso usted debe estar listo.

3. Escuche atentamente información local de última hora. Manténgase sintonizado a sus emisoras locales para saber detalles oficiales como: Apertura de nuevos albergues, y centros de llamadas gratuitas.

4. Incluya a sus mascotas en su plan desde ahora. Algunos albergues únicamente aceptan las mascotas de ayuda a personas discapacitadas. Tenga un plan de antemano para proteger a sus mascotas en caso de desalojo y mantenga a su alcance copias de las vacunas de sus mascotas.

Ya sea que planee hospedarse en casa de familiares, amigos o en algún hotel o albergue público, recuerde llevar su equipo de emergencias consigo.

Para mayor información en cómo usted y su familia pueden estar preparados ante un desastre natural o de otra clase, visite www.ListoVirginia.gov ó llame a la línea gratuita 1-866-782-3470

¿Qué Pasa en la Salida 200?

Salida 200 durante tráfico revertido

